

KAARZ

Operator's manual GB

Manuel d'utilisation F

Bedienungsanleitung D

Instructieboekje NL

Manuale d'uso I

Manual para el usuario E

Manual da operação P


LAWN MOWER

LM5360HX

LM5360HXA

3 * STOLWIJK



- 
- Ⓒ GB Read the following instructions before use.
 - Ⓒ F Lire obligatoirement avant la mise en marche.
 - Ⓒ D Vor inbetriebnahme unbedingt diese Anleitung lesen.
 - Ⓒ NL Lees voor gebruik de volgende aanwijzingen.
 - Ⓒ I Prima di usare il decespugliatore non tralasciate di leggere quanto segue.
 - Ⓒ E Antes de usar la cortadora lea cuidadosamente todo el manual.
 - Ⓒ P Leia as instruções a seguir, antes de utilizar a recortadora de sebes.

**DECLARATION OF CONFORMITY
DECLARATION DE CONFORMITE
HAFTUNGSERKLÄRUNG FÜR NORMENEINHALTUNG
GELIJKVORMIGHEIDSVERKLARING
DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD
DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE**



TEL : +81-86-942-1122
FAX : +81-86-942-1120

KAAZ CORPORATION

387-1 SAIDAIJI GOMYO HIGASHI-KU, OKAYAMA 704-8588, JAPAN

We
Nous
Wir
Wij
Noi
Nosotros
Nós

Name and address of the person authorised to compile the technical file, who must be established in the Community.
Nom et adresse de la personne autorisée à constituer le dossier technique, qui doit être établi dans la Communauté.
Name und Anschrift der Person, die berechtigt, die technischen Unterlagen, die in der Gemeinschaft ansässig sein kompilieren.
Naam en het adres van de persoon die gemachtigd is het technisch dossier, die moet worden in de Gemeenschap gevestigde compileren.
Nome e indirizzo della persona autorizzata a costituire il fascicolo tecnico, che deve essere stabilito nella Comunità.
Nombre y dirección de la persona facultada para elaborar el expediente técnico, quien deberá estar establecida en la Comunidad.
Nome e endereço da pessoa autorizada a compilar o processo técnico, que deve ser estabelecido na Comunidade.

SABRE FRANCE

Address: B.P.N°96, 76203 DIEPPE CEDEX FRANCE
TEL: 02-32-90-52-40 / FAX: 02-35-84-19-84
JEAN-PIERRE STABLE

declare under our sole responsibility that the product
déclarons, sous notre seule responsabilité, que le produit
erklären hiermit unsere alleinige Haftung dafür, daß das Produkt
verklaren hiermee onze exclusieve aansprakelijkheid ervoor dat het product
dichiariamo sotto la nostra unica responsabilità che il prodotto
declaramos, bajo nuestra sola responsabilidad, que el producto
declaramos sob nossa inteira responsabilidade, que o produto

Technical documents deposited at ;
Documents techniques déposés à ;
Technische Unterlagen hinterlegt ;
Technische documenten worden gedeponoord die bij ;
Tecniche documenti depositati presso ;
Documentos técnicos depositados en ;
Techniczne dokumenty zdeponowały ;

KAAZ CORPORATION
387-1 SAIDAIJI GOMYO HIGASHI-KU,
OKAYAMA 704-8588, JAPAN
MASAKI NONAKA

Designation of the machine(s)	: Petro-powered lawn mower	(Refer to the reverse)	Type(s):
Désignation de la (des) machine(s)	: Tondeuse à essence	(Voir au verso)	Type(s):
Maschinenbezeichnung	: Rasenmäher mit Benzinmotor	(Siehe Rückseite)	Typ(en):
Benaming van de machine(s)	: Grasmaaier met benzinemotor	(Zie ommezijde)	Type(s):
Denominazione della macchina	: Tosaerba a benzina	(Vedere retro)	Tipo(i):
Designación del (de los) artefacto(s)	: Cortacésped de motor de gasolina	(Consulte el dorso)	Tipo(s):
Designação da máquina(s)	: Corta-relva a gasolina	(Consultar o verso)	Tipo(s):

**LM5360HX
LM5360HXA**

to which this declaration relates is in conformity with the following standard(s) or other normative document(s)
auquel se rattache la présente déclaration, est conforme à la(aux) norme(s) standard ou autre(s) document(s) normatif(s) suivants :
auf das sich diese Erklärung bezieht, den folgenden Standards oder Normen bzw. Normenblätter
waarop deze verklaring betrekking heeft, overeenstemt met de volgende norm(en) of normatief(ve) document(en)
a cui la presente dichiarazione fa riferimento è conforme alle seguenti normative o ad altri documenti regolamentari
al que se refiere la presente declaración está conforme con la(las) norma(s) standard u otro(s) documento(s) normativo(s) siguiente(s) :
relativo à presente declaração, está em conformidade com a(s) seguinte(s) norma(s) ou outro(s) documento(s) normativo(s) :

(if applicable) following the provisions of :	2006/42/EC, 2004/108/EC, 2000/14/EC(ANNEX VI) - 2005/88/EC
(si d'application) d'après les dispositions de la directive :	2006/42/EC, 2004/108/EC, 2000/14/EC(Annexe VI) - 2005/88/EC
(falls anwendbar) folgenden Bestimmungen der Verordnung bzw. Richtlinie :	2006/42/EC, 2004/108/EC, 2000/14/EC(Anhang VI) - 2005/88/EC
(indien van toepassing) volgens de beschikkingen van richtlijn :	2006/42/EC, 2004/108/EC, 2000/14/EC(Bijlage VI) - 2005/88/EC
(se applicabile) secondo le disposizioni della direttiva :	2006/42/EC, 2004/108/EC, 2000/14/EC(Allegato VI) - 2005/88/EC
(Si es aplicable) según las disposiciones de la directiva :	2006/42/EC, 2004/108/EC, 2000/14/EC(Anexo VI) - 2005/88/EC
(se aplicável) segundo as disposições da directiva :	2006/42/EC, 2004/108/EC, 2000/14/EC(Anexo VI) - 2005/88/EC

References to harmonized standards :	EN ISO 5395-1:2013 EN ISO 5395-2:2013
Référence aux normes harmonisées :	EN ISO 5395-1:2013 EN ISO 5395-2:2013
Verweis auf harmonisierte Normen :	EN ISO 5395-1:2013 EN ISO 5395-2:2013
Refereert naar geharmoniseerde normen :	EN ISO 5395-1:2013 EN ISO 5395-2:2013
Riferimento agli standard armonizzati :	EN ISO 5395-1:2013 EN ISO 5395-2:2013
Referencia de los estándar armonizados :	EN ISO 5395-1:2013 EN ISO 5395-2:2013
Referência a normas harmonizadas :	EN ISO 5395-1:2013 EN ISO 5395-2:2013

measured sound power level
niveau sonore mesuré
Gemessener Geräuschpegel
Gemeten geluidsvolume
livello della potenza del suono misurato
nivel de potencia de sonido medida
nivel de som medido

97dB(A)

Notified Body :
Organisme accrédité :
Zuständige Stelle : TÜV SÜD Industrie Service GmbH
Keuringsinstantie :
Organismo notificato :
Organismo acreditado : Westendstrasse 199 D-80686 Munich Germany
Orgão notificado :

Guaranteed sound power level
Niveau sonore garanti
Garantierter Geräuschpegel
Gegarandeerd geluidsvolume
Livello della potenza del suono garantito
Nivel de potencia de sonido garantizada
Niel de som garantido

98dB(A)

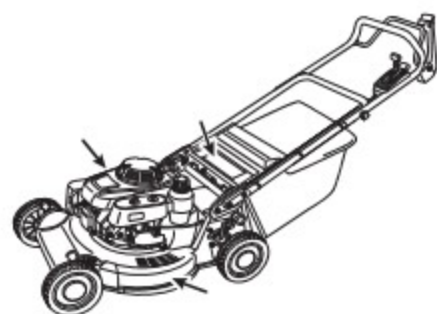
MASAKI NONAKA
387-1 SAIDAIJI GOMYO HIGASHI-KU, OKAYAMA 704-8588, JAPAN

Done at :	Date :
Fait à :	Date :
Durchgeführt von....	Datum :
Gedaan door	Datum :
Realizzato da	Data :
Medido en:	Fecha :
Efectuado por OKAYAMA	Data : Sep. 30. 2014

Director of the Board, Production Division
Président du Conseil d'Administration, Division de production
Vorstandsvorsitzender, Produktionsabteilung
Voorzitter van de Raad van Bestuur, Productiedivisie
Presidente consiglio di amministrazione Divisione produzione
Presidente del Consejo de Administración, División de Producción
Presidente do Conselho de Administração, Departamento de Produção

in the event of an alteration of the machine(s) not carried out in consultation and agreement with us this declaration shall lose its validity.
En cas de modification de la (des) machine(s) exécutée sans notre consultation ni notre accord, la présente déclaration perd toute valeur.
Im Falle einer Veränderung des Geräts ohne vorherige Beratung oder Zustimmung von uns, verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit und ist nicht mehr bindend.
In het geval van een wijziging aan de machine(s), die niet uitgevoerd wordt in overleg met en na goedkeuring door ons, zal deze verklaring haar geldigheid verliezen.
La presente dichiarazione perderà la propria validità qualora vengano apportate modifiche alla macchine senza averci precedentemente consultato e senza il nostro consenso.
Esta declaración pierde toda su validez en caso de alteración del (de los) artefacto(s) efectuada sin consultarnos y sin obtener nuestra autorización.
Esta declaração perde a sua validade se forem efectuadas alterações à máquina(s) sem a nossa consulta e aprovação.

SAFETY LABELS



	WARNING! : READ INSTRUCTION HANDBOOK!
	WARNING! : KEEP BYSTANDERS AWAY!
	WARNING! : KEEP HANDS AND FEET AWAY FROM THE BLADES!
	RISK OF ROTATING BLADE : DISCONNECT THE SPARK PLUG CAP BEFORE MAINTENANCE OR REPAIR.
	ALWAYS WEAR EYE AND EAR PROTECTORS WHEN USING THIS UNIT.

TECHNICAL DATA

Model		LM5360HX	LM5360HXA
Dimensions L x W x H	mm	1 810 x 580 x 1 260	
Dry weight	kg	53	56
Cutting width	cm	53	
Cutting height	mm	15 / 26 / 37 / 47 / 57 / 67 / 77	
Wheel diameter	mm	203 : 8" Resin wheel	203 : 8" Aluminum wheel
Grass bag capacity	L	75	
Measured sound pressure level at the operator position (in accordance with harmonized standard ISO 5395-1 : 2013, Annex F)	dB[A]	83	
Measurement uncertainty	dB[A]	1	
Measured sound power level (in accordance with directives 2000/14/EC, 2005/88/EC)	dB[A]	97	
Measurement uncertainty	dB[A]	1	
Measured vibration level (in accordance with harmonized standard ISO 5395-1 : 2013, Annex G)	m/s ²	4.0	
Measurement uncertainty	m/s ²	2.0	
Engine		HONDA GXV160	
Engine type		Air-cooled, 4-cycle OHV, Single-cylinder, gasoline engine	
Displacement (Bore x Stroke)	cm ³	163 (68 mm x 45 mm)	
Maximum operating engine speed	min ⁻¹	2 800	
Nominal power	kW	2.7 (2 800 min ⁻¹)	
Maximum torque	Nm	9.6 (2 500 min ⁻¹)	
Fuel		Unleaded gasoline for automobiles	
Fuel tank capacity	L	1.8	
Recommended engine oil		SAE 10W-30	
Engine oil capacity	L	0.65	
Ignition system		Transistorized magneto ignition	
Ignition plug		NGK : BPR 5 ES / DENSO : W16 EPR-U	
Starting method		Recoil method	
Transmission		2-step gearshift mechanical transmission	
Number of speeds		2	
Forward speed	m/s	0.7 (1 : Low speed) / 1.1 (2 : High speed)	
Recommended gear oil		ISO VG 220 (SAE 90)	
Gear oil capacity	cm ³	150	

The specifications above may change for improvement without prior notice.

ITEMS IN THE PACKAGE

The machine



Recoil starter



Lower handle



Frame C.P.



Grass bag C.P.



Bolt and nut



Instruction manual

Instruction manual
(Engine)

ASSEMBLY INSTRUCTIONS, INITIAL ADJUSTMENTS AND CHECKS

Assembly and Height Adjustment of Handle

The handle can be adjusted steplessly within its adjustment range.

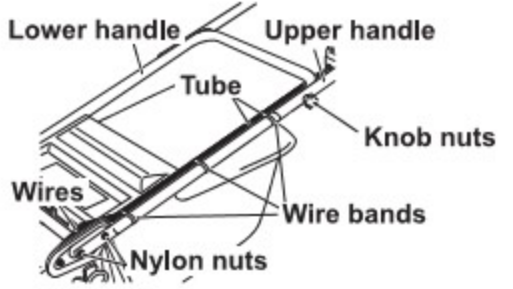


Fig. 1

1. Install the lower handle to the machine (with 4 nylon nuts). (See Figs. 1, 2 and 3)
2. Assemble the upper handle to the lower handle, and then tighten with bolts and knob nuts.

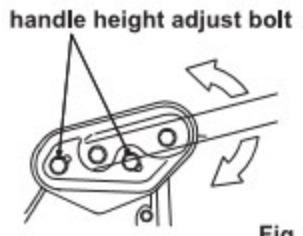


Fig. 2

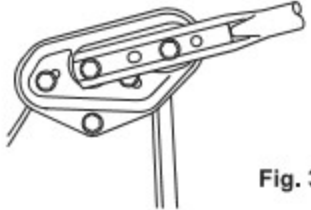


Fig. 3

NOTE

Fix wires, etc. to the handle with wire bands so that they do not interfere opening / closing of the guard or operation of the machine.

PREPARATION OF THE LAWNMOWER THE USE OF THE LAWNMOWER

Operation (Mowing and Running)

Perform mowing work correctly and safely by observing the instructions in this manual.

Use this machine at ambient temperatures between 5°C and 40°C. Failure to use this machine within this temperature range may result in malfunction, breakdown, or accident.

WARNING

Before working, fully understand the contents of the safety instructions including those in Section 3.

CAUTION

Operate each lever securely.

1. Perform the inspection before operation. (See Section 5.1)

2. Set Throttle lever (E) to "STOP" to start mowing. (See Fig. 4)



Fig. 4

3. Push Blade lever (C) forward while pressing its yellow button. (See Fig. 5) Then, the blade starts rotating.

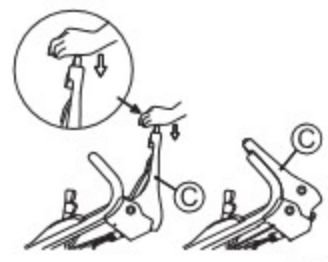


Fig. 5

4. Push Drive clutch lever (B) forward to start mowing. (See Fig. 6)

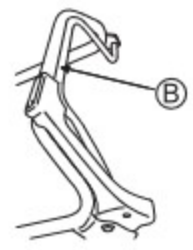


Fig. 6

5. Adjust the mowing speed with Gearshift lever (D). (See Fig. 7)

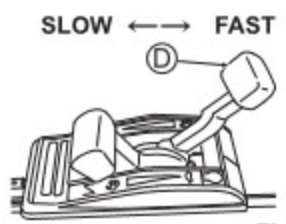


Fig. 7

CAUTION
Push down each lever until it touches the handle. Continuing to work with each lever not pushed down completely will result in a machine failure.

NOTE

Adjust the mowing speed according to the conditions of the mowing area and the grass. The blade does not rotate for safety when Blade lever (C) is operated with its button not pressed.

6. To interrupt mowing work halfway or finish it, return Drive clutch lever (B) and Blade lever (C), and then set Throttle lever (E) to "STOP" to stop the engine. (See Fig. 8)

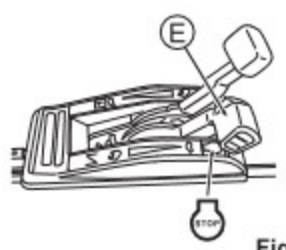


Fig. 8

Adjustment of Mowing Height

Adjust the mowing height with the mowing height adjustment levers on the wheels.

CAUTION

Take caution not touch the muffler and the engine when adjusting the mowing height adjustment levers on the front wheels.

1. Stop the engine.
2. Lean the mowing height adjustment lever (H) toward the wheel side, separating from the notches (dents) (Z). (See Figs. 9 and 10)
3. Insert the mowing height adjustment lever (H) into the notch (Z) for the target height with the lever kept leaned.
4. Insert all Mowing height adjustment levers (H) into the notches (Z) of the same height.

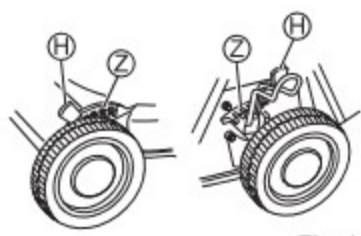


Fig. 9

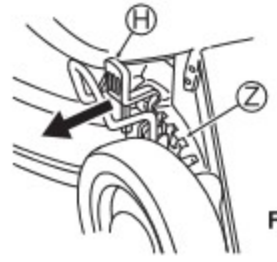


Fig. 10

MAINTENANCE OF THE LAWNMOWER

Adjustment of Wires

NOTE

Poor adjustment of each wire will result in the decline of performance or a machine failure.

Throttle Lever (See Figs. 11 and 12)

Adjust Throttle lever (E) so that choking works when it is positioned at "STOP".

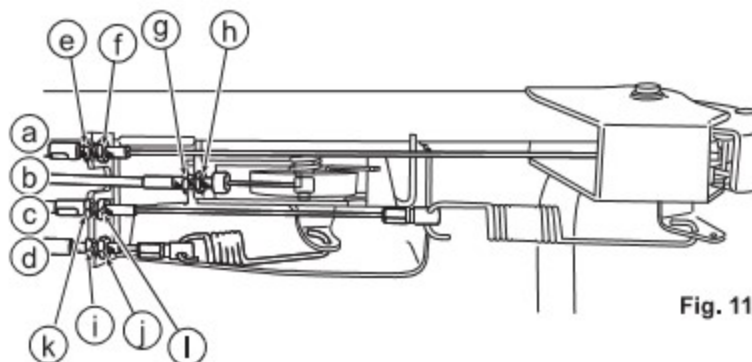


Fig. 11

1. Confirm that the adjustment hole on the engine control panel matches Throttle lever (E) when the lever is set at high speed position "H".
2. If adjustment is necessary, adjust by turning Adjuster (g), loosening Lock nut (h) of Throttle wire (b).
3. Set the adjuster to the optimal position and tighten Lock nut (h).
4. Start the engine and confirm that the engine stops completely when Throttle lever (E) is set at "STOP".



Fig. 12

Blade Lever (See Figs. 11 and 13)

Adjust so that the blade starts rotating when the distance between Blade lever (C) and the handle is 50 - 75 mm with the yellow button pressed as shown in Fig. 13.

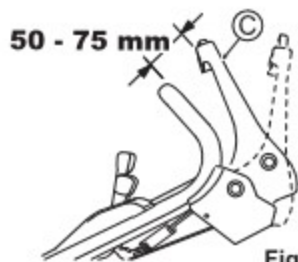


Fig. 13

1. If adjustment is necessary, adjust by turning Adjuster (e), loosening Lock nut (f) of Blade wire (a).
2. Set the adjuster to the optimal position and tighten Lock nut (f).
3. Confirm that the blade stops completely when Blade lever (C) is released.

Drive Clutch Lever (See Figs. 11 and 14)

Adjust so that the machine runs (the drive clutch gets engaged) when the distance between Drive clutch lever (B) and the handle is 75 - 100 mm as shown in Fig. 14.

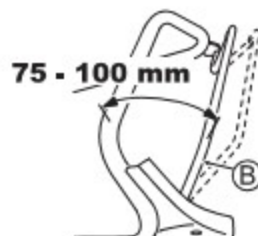


Fig. 14

1. If adjustment is necessary, adjust by turning Adjuster (k), loosening Lock nut (l) of Drive clutch wire (c).
2. Set the adjuster to the optimal position and tighten Lock nut (l).
3. Confirm that the machine can be pull backward when Drive clutch lever (B) is released.

Gearshift Lever (See Figs. 11 and 15)

Adjust the play of Gearshift lever (D) to 1 - 3 mm as shown in Fig. 15.

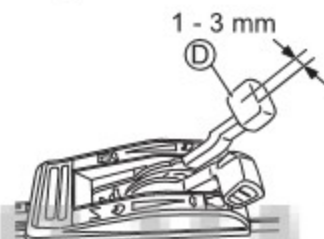


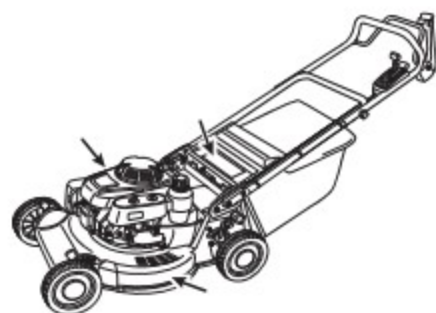
Fig. 15

1. If adjustment is necessary, adjust by turning Adjuster (i), loosening Lock nut (j) of Gearshift wire (d).
2. Set to the optimal position and tighten Lock nut (j).
3. Start the engine and confirm that running speed changes when Gearshift lever (D) is operated.

NOTE

Ask our distributor for adjustment if the machine does not operate properly even after adjusted by the above-mentioned methods.

ÉTIQUETTES DE SÉCURITÉ



	AVERTISSEMENT! : LIS LE CATALOGUE DE L'INSTRUCTION!
	AVERTISSEMENT! : TIENS ÉLOIGNÉ DES SPECTATEURS!
	AVERTISSEMENT! : GARDE DES MAINS ET DES PIEDS LOIN DE LES LAMES!
	RISQUE DE ROTATION BLADE : DÉMONTER LE CAPUCHON BOUGIE AVANT ENTRETIEN OU DE RÉPARATION.
	UTILISEZ TOUJOURS DES LUNETTES DE PROTECTION ET UNE PROTECTION POUR LES OREILLES LORSQUE VOUS UTILISEZ CE APPAREIL.

DONNÉES TECHNIQUES

Modèle		LM5360HX	LM5360HXA
Dimensions L x l x h	mm	1 810 x 580 x 1 260	
Poids à sec	kg	53	56
Largeur de coupe	cm	53	
Réglages de hauteur de coupe	mm	15 / 26 / 37 / 47 / 57 / 67 / 77	
Diamètre des roues	mm	203 : 8" Roue résine	203 : 8" Roue d'aluminium
Capacité du sac à gazon	L	75	
Niveau de la pression saine mesuré à la place de l'opérateur (conformément à niveau harmonisé ISO 5395-1 : 2013, Annex F)	dB[A]	83	
Incertitude de la mesure	dB[A]	1	
Niveau du pouvoir saine mesuré (conformément à directives 2000/14/EC, 2005/88/EC)	dB[A]	97	
Incertitude de la mesure	dB[A]	1	
Niveau de la vibration mesuré (conformément à niveau harmonisé ISO 5395-1 : 2013, Annex G)	m/s ²	4,0	
Incertitude de la mesure	m/s ²	2,0	
Moteur		HONDA GXV160	
Type de moteur		refroidissement par air, quatre temps OHV, Monocylindre, moteur à essence	
Déplacement (Alésage x Course)	cm ³	163 (68 mm x 45 mm)	
Vitesse réglée d'utilisation	tr/min	2 800	
Pouvoir nominal	kW	2,7 (2 800 tr/min)	
Torsion maximum	Nm	9,6 (2 500 tr/min)	
Carburant		Essence sans plomb pour automobiles	
Alimente la capacité de réservoir	L	1,8	
Huile du moteur recommandée		SAE 10W-30	
Capacité de l'huile du moteur	L	0,65	
Système d'allumage		Allumage magnétique transistorisé	
Bougie d'allumage		NGK : BPR 5 ES / DENSO : W16 EPR-U	
Méthode de démarrage		Méthode à ressort	
Transmission		Changement de vitesse de 2 pas transmission mécanique	
Nombre de vitesses		2	
Vitesse avancée	m/s	0,7 (1 : Basse vitesse) / 1,1 (2 : Haute vitesse)	
Huile de l'équipement recommandée		ISO VG 220 (SAE 90)	
Embraie-toi capacité de l'huile	cm ³	150	

Les spécifications ci-dessus sont susceptibles de modifications en vue d'amélioration, et cela sans préavis.

ÉLÉMENTS CONTENUS DANS LE PAQUET

La machine



Démarrateur à ressort



Poignée inférieure



Ensemble bâti C.P.



Ensemble sac à herbe C.P.



Boulon et écrou



Manuel d'instructions



Manuel d'instructions (Moteur)



DIRECTIVES DE L'ASSEMBLÉE, AJUSTEMENTS INITIAUX ET CHÈQUES

Assemblage et réglage de la hauteur de la poignée

La poignée peut être ajustée par intervalles dans les limites de sa plage de réglage.

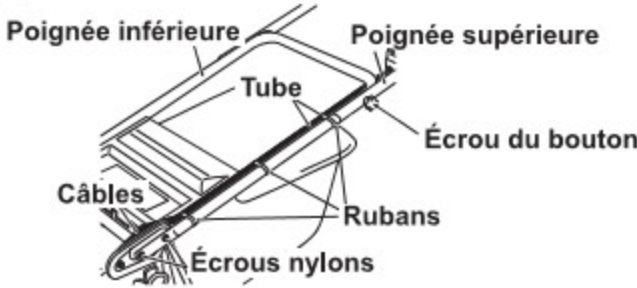


Fig. 1

1. Installez la poignée inférieure sur la machine (avec quatre écrous nylons).
(Voir Figs. 1, 2 et 3)

2. Assemblez la poignée inférieure sur la poignée supérieure, puis serrez avec les boulons et les écrous du boutons.

Boulon de réglage de hauteur de la poignée



Fig. 2

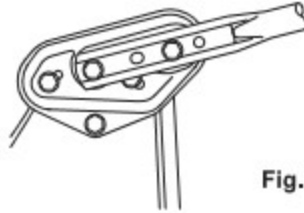


Fig. 3

REMARQUE

Fixez le câbles, etc., aux poignées avec les rubans pour câbles afin d'éviter qu'ils ne gênent l'ouverture et la fermeture de la protection ou le fonctionnement de la machine.

PRÉPARATION DE LA TONDEUSE L'USAGE DE LA TONDEUSE

Mise en oeuvre (Tonte et utilisation)

Respectez les instructions du présent manuel pour pouvoir tondre de façon correcte et en toute sécurité.

Utilisez cette machine à des températures ambiantes comprise entre 5°C et 40°C. Si cette machine est utilisée en-dehors de cette plage de température, cela peut entraîner un dysfonctionnement, une panne ou un accident.

AVERTISSEMENT

Avant de commencer à travailler, assurez-vous de bien avoir compris l'ensemble des consignes de sécurité, y compris celles données dans la Section 3.

ATTENTION Mettez chaque levier en oeuvre de façon ferme.

1. Procédez aux contrôles avant toute mise en oeuvre.
(Voir Section 5.1)

2. Placez la Manette de gaz (E) en position "STOP" pour commencer à tondre.
(Voir Fig. 4)



Fig. 4

3. Poussez le Levier de la lame (C) vers l'avant tout en appuyant sur son bouton jaune. (Voir Fig. 5)
La lame commence alors à tourner.

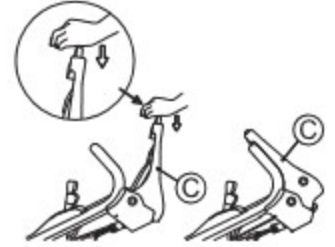


Fig. 5

4. Poussez le Levier d'embrayage (B) vers l'avant pour commencer à tondre. (Voir Fig. 6)

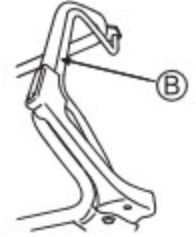


Fig. 6

5. Ajustez la vitesse de tonte avec le Levier de changement de vitesse (D).
(Voir Fig.7)



Fig. 7

ATTENTION

Appuyez sur chaque levier jusqu'à ce qu'il touche la poignée. Si vous continuez à travailler sans enfoncer complètement chaque levier, vous provoquerez un dysfonctionnement de la machine.

REMARQUE

Ajustez la vitesse de tonte en fonction des conditions de la zone de tonte et du gaz ou de l'herbe.
Par mesure de sécurité, la lame ne tourne pas lorsque vous poussez le Levier de la lame (C) sans enfoncer son bouton.

6. Pour interrompre la tonte à mi-chemin ou pour finir la tonte, remettez le Levier d'embrayage (B) et le Levier de la lame (C) en position initiale, puis placez la Manette des gaz (E) en position "STOP" pour arrêter le moteur. (Voir Fig. 8)

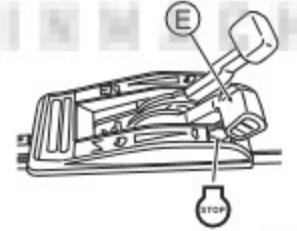


Fig. 8

Réglage de la hauteur de tonte

Régalez la hauteur de tonte avec les leviers de réglage de la hauteur de tonte sur les roues.

ATTENTION

Faites bien attention de ne pas toucher le tuyau d'échappement et le moteur lorsque vous ajustez les leviers de réglage de la hauteur de tonte sur les roues avant.

1. Arrêtez le moteur.
2. Couchez le levier de réglage de la hauteur de tonte (H) vers le côté de la roue, afin de le séparer des dentures (Z).
(Voir Figs. 9 et 10)

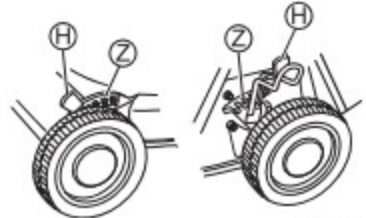


Fig. 9

3. Insérez le levier de réglage de la hauteur de tonte (H) dans l'encoche (Z) pour avoir la hauteur de tonte désirée tout en laissant le levier couché.

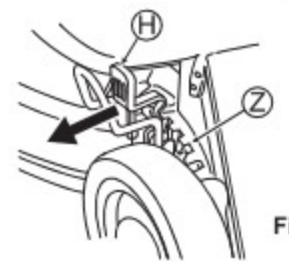


Fig. 10

4. Insérez tous les leviers de réglage de la hauteur de tonte (H) dans les encoches (Z) correspondant à la même hauteur.

Reglage des cables

REMARQUE

Tout mauvais réglage des câbles risque de provoquer une détérioration des performances ou une défaillance de la machine.

Manette des gaz (Voir Figs. 11 et 12)

Ajustez la Manette des gaz (E) de telle sorte que l'obturation fonctionne lorsque la manette est en position "N".

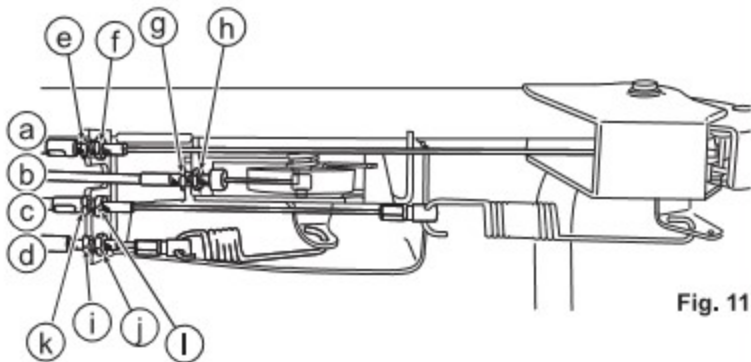


Fig. 11

1. Confirmez que l'orifice de réglage du panneau de commande moteur est aligné avec la Manette de gaz (E) lorsque le levier est placé en position grande vitesse "H".

2. Si un réglage est nécessaire, procédez au réglage en faisant tourner l'Ajusteur (g), en desserrant le Contre-écrou (h) du Câble de la commande des gaz (b).

3. Réglez l'ajusteur sur la position optimale et serrez le Contre-écrou (h).

4. Démarrez le moteur et vérifiez que le moteur s'arrête bien complètement lorsque la Manette des gaz (E) est placée en position "STOP".



Fig. 12

Levier de la lame (Voir Figs. 11 et 13)

Réglez de telle façon que la lame commence à tourner lorsque la distance entre le Levier de la lame (C) et la poignée est de 50 - 75 mm, avec le bouton jaune enfoncé ainsi qu'illustré dans la Fig. 13.

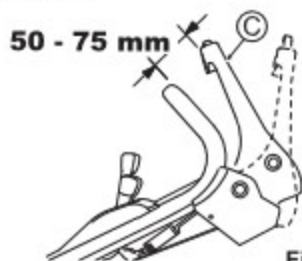


Fig. 13

1. Si un réglage est nécessaire, procédez au réglage en faisant tourner l'Ajusteur (e), en desserrant le Contre-écrou (f) du Câble de la lame (a).

2. Réglez l'ajusteur sur la position optimale et serrez le Contre-écrou (f).

3. Vérifiez que la lame d'arrête complètement lorsque vous relâchez le Levier de la lame (C).

Levier d'embrayage (Voir Figs. 11 and 14)

Réglez de telle façon que la machine fonctionne (l'embrayage s'engage) lorsque la distance entre le Levier d'embrayage (B) et la poignée est de 75 - 100 mm ainsi qu'illustré dans la Fig. 14.

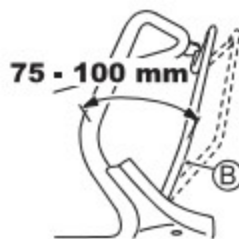


Fig. 14

1. Si un réglage est nécessaire, procédez au réglage en faisant tourner l'Ajusteur (k), en desserrant le Contre-écrou (l) du Câble de l'embrayage (c).

2. Réglez l'ajusteur sur la position optimale et serrez le Contre-écrou (l).

3. Vérifiez que la machine peut être tirée vers l'arrière lorsque le Levier d'embrayage (B) est relâché.

Levier de changement de vitesse (Voir Figs. 11 et 15)

Réglez le jeu du Levier de changement de vitesse (D) à 1 - 3 mm ainsi qu'illustré dans la Fig. 15.

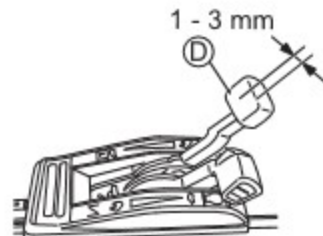


Fig. 15

1. Si un réglage est nécessaire, procédez au réglage en faisant tourner l'Ajusteur (i), en desserrant le Contre-écrou (j) du Câble de changement de vitesse (d).

2. Réglez l'ajusteur sur la position optimale et serrez le Contre-écrou (j).

3. Démarrez le moteur et vérifiez que la vitesse de rotation change lorsque vous activez le Levier de changement de vitesse (D).

REMARQUE

Demandez à votre distributeur de procéder au réglage de la machine si celle-ci ne fonctionne pas correctement alors que vous avez procédé aux réglages en appliquant les méthodes ci-dessus.